

629938-2026 - Zadávání

Irsko – Tlumočnické služby – Request for Tenders to establish a Multi Supplier Framework Agreement for the provision of Interpreting Services (excluding Irish Language Services)

OJ S 177/2026 14/09/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: The Office of Government Procurement

E-mail: support@ogp.gov.ie

Právní forma kupujícího: Ústřední orgán státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Request for Tenders to establish a Multi Supplier Framework Agreement for the provision of Interpreting Services (excluding Irish Language Services)

Popis: In summary, the Services comprise: Spoken language interpreting services across multiple languages (except the Irish language) in the following formats: (a) Face to Face Interpreting Services (b) Telephone Interpreting Services (c) Video Remote Interpreting Services. Interpreting services provide real#time, spoken language support to enable immediate communication in meetings, events, interviews, or live interactions. The Services are more particularly described at Appendix 1 (Requirements and Specifications).

Identifikátor řízení: 7bf73065-4239-4648-bd21-93975b5c062d

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79540000 Tlumočnické služby

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dublin (IE061)

Země: Irsko

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 75 000 000,00 EUR

Maximální hodnota rámcové dohody: 75 000 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Uchazeč musí podat nabídky pro všechny části

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Lot 1: Total Annual Estimated Contract Value is less than €500k AND the Call-Off Contract Term (including extensions) may not exceed 48 months. Discrete Services Contract Total Value Limit: €500,000

Popis: In summary, the Services comprise: Spoken language interpreting services across multiple languages (except the Irish language) in the following formats: (a) Face to Face Interpreting Services (b) Telephone Interpreting Services (c) Video Remote Interpreting Services. Interpreting services provide real#time, spoken language support to enable immediate communication in meetings, events, interviews, or live interactions. The Services are more particularly described at Appendix 1 (Requirements and Specifications).

Interní identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79540000 Tlumočnické služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dublin (IE061)

Země: Irsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 48 Měsíce

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 7 500 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: angličtina

Jazyky, v nichž je zadávací dokumentace (nebo její části) neoficiálně k dispozici: angličtina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 28/09/2026 11:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=9033717>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=9033717>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: angličtina

Elektronický katalog: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 14/10/2026 11:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 6 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 14/10/2026 11:30:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Místo: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=9033717>

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 9

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: The High Court of Ireland

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: The Office of Government Procurement

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: The High Court of Ireland

Organizace přijímající žádosti o účast: The Office of Government Procurement

Organizace zpracovávající nabídky: The Office of Government Procurement

5.1. Část: LOT-0002

Název: Lot 2: Total Annual Estimated Contract Value is greater than €500k and less than €2m AND the Call-Off Contract Term (including extensions) may not exceed 48 months. Discrete Services Contract Total Value Limit: €2,000,000

Popis: In summary, the Services comprise: Spoken language interpreting services across multiple languages (except the Irish language) in the following formats: (a) Face to Face Interpreting Services (b) Telephone Interpreting Services (c) Video Remote Interpreting Services. Interpreting services provide real#time, spoken language support to enable immediate communication in meetings, events, interviews, or live interactions. The Services are more particularly described at Appendix 1 (Requirements and Specifications).

Interní identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79540000 Tlumočnické služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dublin (IE061)

Země: Irsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 48 Měsíce

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 67 500 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: angličtina

Jazyky, v nichž je zadávací dokumentace (nebo její části) neoficiálně k dispozici: angličtina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 28/09/2026 11:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=9033717>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=9033717>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: angličtina

Elektronický katalog: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 14/10/2026 11:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 6 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 14/10/2026 11:30:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Místo: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=9033717>

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Maximální počet účastníků: 6

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: The High Court of Ireland

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: The Office of Government Procurement

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: The High Court of Ireland

Organizace přijímající žádosti o účast: The Office of Government Procurement

Organizace zpracovávající nabídky: The Office of Government Procurement

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: The Office of Government Procurement

Registrační číslo: IE3229842HH

Poštovní adresa: 3A Mayor Street Upper, Dublin 1

Obec: Dublin

PSČ: D01 PF72

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dublin (IE061)

Země: Irsko

E-mail: support@ogp.gov.ie

Telefon: +353 17738000

Internetová adresa: <https://www.ogp.gov.ie>

Profil kupujícího: <https://www.ogp.gov.ie>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

8.1. ORG-0002

Oficiální název: The High Court of Ireland

Registrační číslo: The High Court of Ireland

Odbor: The High Court of Ireland

Poštovní adresa: Four Courts, Inns Quay, Dublin 7

Obec: Dublin

PSČ: D07 WDX8

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dublin (IE061)

Země: Irsko

E-mail: HighCourtCentralOffice@courts.ie

Telefon: +353 1 8886000

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: European Dynamics S.A.

Registrační číslo: 002024901000

Odbor: European Dynamics S.A.

Obec: Athens

PSČ: 15125

Nižší územní jednotka země (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)

Země: Řecko

E-mail: eproc-esender@eurodyn.com

Telefon: +30 2108094500

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: d9ed53fd-133b-4ef0-a85b-34cdf6316e75 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 10/09/2026 15:50:38 (UTC+01:00) středoevropský čas,
západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: angličtina

Číslo zveřejnění oznámení: 629938-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 177/2026

Datum zveřejnění: 14/09/2026